



MINISTERIO DE GANADERÍA  
AGRICULTURA Y PESCA  
REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

DIRECCIÓN GENERAL DE LA GRANJA  
(DIGEGR)



COMISION ADMINISTRADORA  
DEL MERCADO MODELO

# OBSERVATORIO GRANJERO

## Calidad de la Oferta de Mandarina y Naranja en el Mercado



AGOSTO - SETIEMBRE 2012

## **RESUMEN**

La oferta en el Mercado Modelo tanto de mandarinas como naranjas durante el mes de agosto presentó, en general, buenas características de calidad comercial, aunque las intensas heladas verificadas a principio de junio manifestaron sus efectos en la calidad de varias partidas.

Las variedades de mayor volumen en la oferta eran las mandarinas Común y Ellendale y la naranja Navel. Para el mes de setiembre se espera un cambio en la oferta con mayor presencia de las mandarinas Avana y Montenegrina y la naranja Valencia.

Se anuncia por parte de los operadores una disminución en el volumen ofertado de mandarina y naranja con calidad superior en los meses de setiembre y octubre asociado con las prácticas de cosecha anticipada realizadas por los productores como consecuencia de las mencionadas heladas.

## **INTRODUCCIÓN**

Durante el mes de agosto se realizó un monitoreo de la calidad de la oferta de las principales variedades de naranjas y mandarinas en el Mercado Modelo con el fin de informar su estado de situación en este momento del año.

La metodología utilizada fue la evaluación organoléptica de muestras de partidas de fruta pertenecientes a diferentes operadores, utilizando escalas subjetivas de valoración sensorial, desarrolladas en base a la percepción de sabor, y la medida objetiva del calibre del fruto. Los valores de referencia para este último parámetro es el utilizado por los técnicos del Mercado Modelo<sup>1</sup>.

En primera instancia se presenta una breve descripción de las características organolépticas de las variedades de mandarinas y naranjas presentes actualmente en la oferta, y finalmente la evaluación de su calidad hasta el momento.

---

<sup>1</sup> Manual de Procedimientos y Referencias Técnicas por producto para la tipificación de la calidad de las frutas y hortalizas frescas. La formación de los precios en frutas y hortalizas frescas. Serie: Trabajos técnicos. 2009. ([http:// www.mercadomodelo.net/manual.pdf](http://www.mercadomodelo.net/manual.pdf)).

## MANDARINAS

- Características varietales

### *Mandarina Común*



Aromática y de sabor dulce, muy apreciada por el consumidor uruguayo. Cáscara rugosa, fácil de pelar, color amarillo naranja. Pulpa con buen contenido de jugo, con presencia regular de semillas.

### *Ellendale*



Es un híbrido de naranjo y mandarina. De forma achatada y sabor intenso con muy buen nivel de azúcares y acidez. Cáscara ligeramente rugosa, color naranja rojizo muy atractivo, sin dificultad para pelar a pesar de estar adherida a la pulpa. Pulpa con gran contenido de jugo y escasa cantidad de semillas.

### **Montenegrina**



### **Avana**



El fruto de Montenegrina se distingue de la Avana por una protuberancia en la zona peduncular (cabito del fruto).

Ambas mandarinas son de forma redonda y cáscara muy lisa, color naranja, muy fáciles de pelar. La pulpa es de muy buen sabor con alta acidez, con pocas semillas. La Avana, a diferencia de la Montenegrina, se caracteriza por presentar mayor contenido de jugo. Son las más parecidas a la mandarina Común en forma y sabor, y su oferta permanece cuando ya no queda de estas últimas, razón por la cual son muy buscadas por los consumidores y alcanzan altas cotizaciones.



### **Nova (Clemenvilla)**

Es un híbrido de mandarina Clementina y tangelo<sup>2</sup> Orlando. De muy buen sabor con moderada acidez. Cáscara lisa, color naranja intenso, adherida a la pulpa lo que hace difícil su pelado. Pulpa con mucho jugo y lo común es que carezca de semillas.

### **Bergamota**

Es un híbrido, de gran tamaño y muy fácil pelado ya que su cáscara se encuentra separada de la pulpa. Alto contenido de jugo y presencia de semillas.



---

<sup>2</sup> Tangelo: híbrido de mandarina y pomelo.

- **Calidad de la oferta**

A diferencia de las manzanas y peras que tienen un período de conservación en cámara elevado (de 30 a 180 días dependiendo de la variedad), las naranjas, y especialmente las mandarinas, son más perecederas limitando a unas pocas semanas su período de conservación potencial. Esto lleva a que la oferta de mandarina durante otoño, invierno y primavera esté determinada por el solapamiento de las distintas variedades que tienen diferente fecha de maduración. Además de ello, su presencia en el Mercado está influenciada por las condiciones climáticas, ya que éstas afectan la posibilidad o no de cosechar y por tanto la disponibilidad de fruta para ser comercializada.

La oferta de mandarinas en el Mercado durante el mes de agosto estuvo compuesta mayoritariamente por las variedades **Ellendale** y **Común**, con menores volúmenes de **Avana**, **Montenegrina**, **Nova (Clemenvilla)** y **Bergamota**.

La **mandarina Común** se encontraba hacia fines de su zafra de comercialización, la cual finalizó antes, este año, por efecto del daño de las heladas de gran intensidad ocurridas durante los días 7, 8 y 9 de junio de 2012. Estas afectaron gran parte de la *Zona Norte* del país la cual aporta prácticamente toda la producción de mandarina.

La oferta se presentó en general de sabor dulce, jugosa y poco ácida, habiendo partidas que presentaban sabores extraños asociados a la sobremaduración. Predominaban en la oferta los calibres mediano (60-70mm) y chico (menor a 60mm). En las partidas que presentaban problemas de calidad se observaron defectos tales como manchas en la piel, falta de jugo ("secas") y sabor amargo, asociado al daño causado por las heladas.

#### ***Daño por helada en mandarina Común***



En la imagen derecha, en el primer fruto, se observa presencia de hongo al interior que ingresó por las heridas en la piel provocadas por el frío, y en el segundo fruto se observa la pulpa seca en torno al daño.

La mandarina **Ellendale** se presentó dulce, muy jugosa y con buen nivel de acidez, con predominancia de calibre mediano (60-70mm) en la oferta.

Según información aportada por operadores consultados, parte de la oferta de **Ellendale** como de **Avana** presentaba cierto grado de inmadurez para su consumo. Esto estaría asociado principalmente a que gran parte de la oferta de estas variedades provino de la recolección precoz para anticipar la caída inminente de fruta, y en otros casos para abastecer la demanda insatisfecha generada por la finalización anticipada de la zafra de la mandarina Común. Incluso, en algunos casos se comercializaron partidas recolectadas luego de su caída del árbol, las cuales presentaban, en general, precio bajo y alto porcentaje de defectos.

Los operadores consultados esperan una disminución de la oferta de mandarinas Ellendale y Avana de calidad superior hacia los meses de setiembre y octubre, situación que incrementaría los precios aún más de lo registrado hasta el momento.

Es de destacar la preferencia de los consumidores por aquellas variedades de fácil pelado, como la **Avana** y **Montenegrina**, y por ello están dispuestos a pagar precios más altos por estas variedades en relación a Ellendale. Tradicionalmente, Avana y Montenegrina no se diferenciaban dentro de la oferta, sin embargo, en la actualidad se las encuentra cotizando con un precio diferencial, más alto para la Avana principalmente por su mayor contenido de jugo (se castiga el defecto falta de jugo en Montenegrina con precios más bajos).

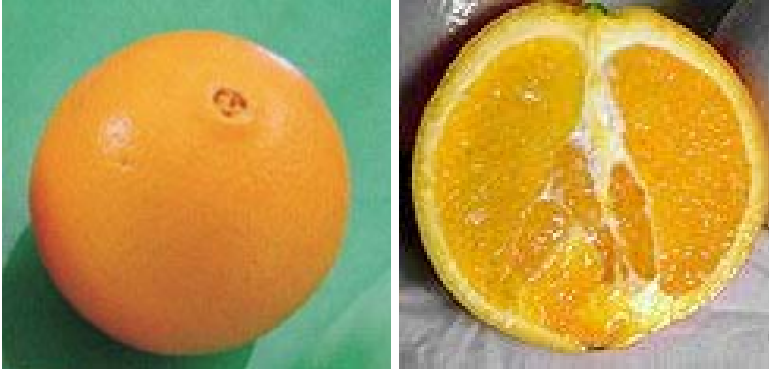
La mandarina **Nova** es una de las variedades con mayor período de conservación. Su cosecha comenzó a fines de abril-principios de mayo y aún se la encuentra en el Mercado con calidad aceptable para el consumo. A pesar de ello, el final del período de conservación potencial y el hecho de que se trate de una variedad de cáscara pegada, determina que presente un precio diferencial más bajo en relación a las demás variedades.

La **Bergamota** se caracteriza por su sabor particular, suave y menos dulce, generalmente asociado a las preferencias de los consumidores de mayor edad. Aunque entre otras características, el tamaño grande o extra grande de esta fruta dificulta su aceptación por parte del grueso de los consumidores y determina precios relativamente bajos para las partidas de este híbrido.

## NARANJAS

- Características varietales

### *Navel* (“de ombligo”)



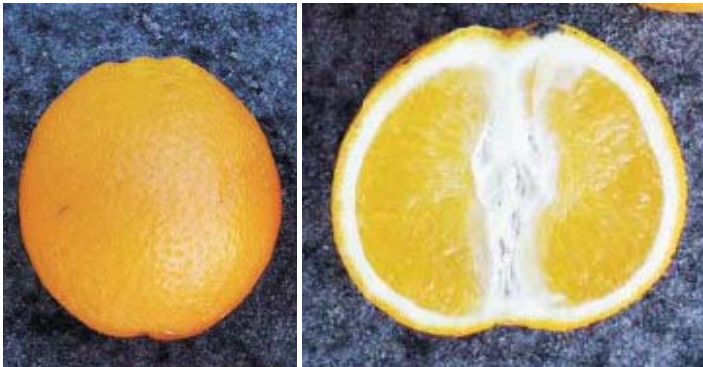
Es una naranja de mesa, de sabor dulce agradable, de muy alta calidad para su consumo en fresco. De forma redonda o ligeramente ovalada con un ombligo en general prominente. Cáscara color naranja intenso, de fácil pelado. Pulpa con buen contenido de jugo, adecuada acidez y fundente (se disuelve en la boca).

### *Valencia*



Es una naranja para jugo, de sabor agradable. De forma ligeramente alargada y sin ombligo. Cáscara lisa, fina, color naranja intenso. Pulpa con elevado contenido de jugo y sin semilla

### *Salustiana*



Es una naranja de jugo dulce y sabroso. De forma redonda achatada o alargada, sin ombligo. Cáscara color amarillo-naranja a naranja intenso, fina y ligeramente rugosa. Pulpa muy jugosa, con escasa presencia de semillas.

- **Calidad de la oferta**

La oferta de naranjas en el Mercado durante el mes de agosto estaba compuesta mayoritariamente por las del grupo **Navel o “de ombligo”**, con menor presencia de partidas de la variedad **Valencia**, y menor aún de **Salustiana**.

Las naranjas del grupo **Navel** se presentaron muy jugosas, dulces y con poca acidez, predominando calibre mediano (65-75mm) en la oferta. Algunas partidas presentaban signos de sobremadurez, con presencia de bufado (la cáscara se separa de la corteza y se ablanda), ya que su cosecha comenzó a fines de abril – principios de mayo. Según lo observado por los operadores consultados, algunos frutos al ser cortados en la zona peduncular (zona del cabito del fruto) presentaban la pulpa seca, indicando daño de helada. También se observaron frutos afectados por *creasing* (depresiones en la cáscara que provocan una superficie irregular del fruto). También se encontraron partidas de naranjas del grupo Navel de cosecha más tardía (julio-agosto) como **Navelate** y **Lanelate**, presentando mejores características organolépticas, asociadas a un menor período de conservación poscosecha.

Las partidas de naranja **Valencia** se presentaron con calibres aún chicos (menor a 65mm) y alto nivel de acidez asociado a cierto grado de inmadurez para el consumo dado que se encontraban al comienzo de la zafra. Como consecuencia de los eventos de heladas ocurridos se ha verificado una importante caída de fruto de esta variedad y esto ha adelantado la cosecha en los montes afectados por estos fenómenos. Con el importante ingreso de Valencia al Mercado que se espera para las próximas semanas se estaría determinando el fin de la zafra comercial de las naranjas del grupo Navel. El período de oferta de Valencia se extiende hasta el fin del verano cuando comienza nuevamente la zafra comercial de Navel.

La oferta de la naranja **Salustiana** se caracteriza por ser intermedia entre el final de la oferta de las naranjas del grupo Navel y el comienzo de la Valencia. Se trata de una variedad de escasa presencia en el Mercado y generalmente no identificada en la venta minorista.